

# TRAVESSIA

Revista do Migrante

## CEM - Centro de Estudos Migratórios (Federação dos CEMs J.B.Scalabrini)

Publicação quadrimestral, voltada ao estudo e divulgação da realidade do migrante a partir dos diferentes ramos do conhecimento: social, político, econômico, educacional, cultural, etc.

### Diretor

Sidney da Silva

### Editores

Dirceu Cutti

Sidnei M. Dornelas

### Jornalista Responsável

Antonio Garcia Peres (MtB 3081)

### Conselho Editorial

Carlos B. Vainer

Dulce Baptista

Francisco Nunes

Heinz Dieter Heidemann

Helion Póvoa Neto

José G. Baccarin

José Guilherme C. Magnani

José J. Gebara

Luiz Bassegio

Marilda A. Menezes

Oswaldo M.S. Truzzi

Teresa Sales

Wanderluce P. Bison

### Conselho Consultivo

Alfredo J. Gonçalves

Cláudio Ambrozio

Edgard Malagodi

Ermínia Maricato

Marília P. Sposito

Milton Schwantes

### Capa

Arte: 2M Criação e Produção Gráfica Ltda

Foto: Arquivo CEM

### Editoração Eletrônica

Dirceu Cutti

### Impressão

Gráfica e Editora Peres Ltda - Fone:(011)7209.1387

### Endereço para Correspondência

Rua Vasco Pereira, 55 - Liberdade

01514-030 São Paulo/SP - Brasil

Fone: (011)278.6227 - Fax: (011)278.2284

E-Mail: cemsp@cidadanet.org.br

http://www.scalabrini.org

# ÍNDICE

## (CONTO) COMO BOLA DE NEVE

*Liliana Laganà*.....05

## OS SAMPAULEIROS

MEMÓRIA DO DESLOCAMENTO

*Ely Souza Estrela*.....11

## TRAJETÓRIAS E MEMÓRIAS DE NEGROS MIGRANTES

*Alecsandro J. P. Ratts*.....14

## A MEMÓRIA DA CASA E A MEMÓRIA DOS OUTROS

*José Moura Gonçalves Filho*.....17

## MIGRANTES CANUDENSES EM SÃO PAULO

A MEMÓRIA NUM CONTEXTO DE DISCRIMINAÇÃO

*José Roberval Freire da Silva*.....25

## MI AMADA ISLA - CONSTRUCCIÓN DE LA HISTORIA DE VIDA DE UN INMIGRANTE CABOVERDEANO

*Marta M. Maffia*

*Lucía E. Giorgieri*.....30

## RECONSTRUINDO O PASSADO: MEMÓRIAS

MIGRANTES DA ZONA NORTE DE NATAL

*Julie A. Cavignac*.....35

## MEMÓRIAS DE TRABALHADORES RURAIS NA CIDADE

*Charles D'Almeida Santana*.....41

## MEMÓRIA COMO RESISTÊNCIA:

O MIGRANTE

*Teresinha Bernardo*.....44